



Forum: Propositions de logiciels

Topic: Zoner Photo Studio 16 Pro en Français

Subject: Re: Zoner Photo Studio 16 Pro gratuit et en Français

Publié par: Garuda-3366

Contribution le : 10/03/2015 17:50:01

Citation :

Colok a écrit:

Citation :

yassine67300 a écrit:

Bonjour Colok

Dans ta capture d'écran, j'ai vu que tu as appelé "Clarity" "Microcontraste". Personnellement j'utilise cette commande pour augmenter ou diminuer la netteté de l'image.

Il me semble donc que "Netteté" serait plus adapté..

C'est **Garuda** qui m'a indiqué cette traduction en lieu et place de Clarté (je ne suis pas un spécialiste des logiciels photos)!

C'est exact et je l'assume

. Mais rassurez-vous, ce terme n'est pas le fruit de mon imagination (même si elle est parfois fantasque

). Je me suis seulement inspiré de spécialistes en la matière, les ingénieurs de la **société française DxO Labs** qui savent a priori de quoi ils parlent et qui désignent cet outil sous le nom de **Microcontraste** dans la version francophone de leur logiciel **DxO Optics Pro**, qui devrait désormais être bien connu des habitués du forum de Gratilog et que, pour ma part, j'utilise assidûment depuis plusieurs années.

Je cite pour mémoire un extrait du manuel de DxO Optics Pro 8 qui décrit la fonction de ce curseur comme suit :

"Microcontraste

Ceci est le contraste dit « local ». Ce dernier est évalué dans de petites régions homogènes, que le logiciel détecte de lui-même.

*Améliorer le **contraste local** donne des résultats assez semblables à la correction de netteté, sans toutefois l'inconvénient de générer des artefacts sur les contours. Le Microcontraste met les détails en valeur et rend l'image plus mordante. Il est tout indiqué pour les photos de paysage, d'architecture ou de type industriel. Par contre, évitez de l'utiliser en portrait, à cause de sa tendance à révéler les détails de la peau (...)"*

Cet outil correspond donc à la fonction similaire présente dans le panneau latéral droit de Zoner Photo Studio (sous le curseur Contraste) et qu'il est judicieux de différencier des outils d'ajustement consacrés à la **netteté (onglet Editeur/Menu Ajuster/Netteté)** qui agissent sur les pixels, non pas localement mais sur l'ensemble de l'image. ZPS est en effet doté de ces outils distincts pour renforcer la netteté d'une image (globale, simple, douce, atténuation du flou gaussien)...

